

Aus den Vertragsstaaten

PL Polen

Neue Gebührenbeträge

Mit der Verordnung des Ministerrats vom 26. Februar 2008¹ über Gebühren für den Schutz von Erfindungen, Gebrauchsmustern, gewerblichen Mustern, Marken, geographischen Bezeichnungen und Topographien integrierter Schaltkreise sind einige Patentgebühren in Polen geändert worden.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Polen werden darauf hingewiesen, dass seit **26. März 2008** folgende Gebührensätze gelten:

1. Für die Veröffentlichung des Hinweises auf die Einreichung der Übersetzung der Patentansprüche der europäischen Patentanmeldung gemäß Artikel 67 (3) EPÜ: 90 PLN

2. Für die Veröffentlichung des Hinweises auf die Einreichung einer Übersetzung der europäischen Patentschrift oder einer korrigierten oder geänderten Übersetzung oder für die öffentliche Bereitstellung der Übersetzung des europäischen Patents nach Artikel 65 EPÜ: 90 PLN bis 10 Seiten zuzüglich 10 PLN für jede weitere Seite

3. Jahresgebühren:

	PLN
1.-3. Jahr	480
4. Jahr	250
5. Jahr	300
6. Jahr	350
7. Jahr	400
8. Jahr	450
9. Jahr	550
10. Jahr	650
11. Jahr	750
12. Jahr	800
13. Jahr	900
14. Jahr	950
15. Jahr	1050
16. Jahr	1150
17. Jahr	1250
18. Jahr	1350
19. Jahr	1450
20. Jahr	1550

Information from the contracting states

PL Poland

New fee rates

By the Regulation of the Council of Ministers of 26 February 2008¹ amending the regulation on fees relating to the protection of inventions, utility models, industrial designs, trademarks, geographical indications and topographies of integrated circuits some patent fees in Poland have been changed.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Poland are advised that since **26 March 2008** the following rates have applied:

1. For the publication of the mention of the filing of the translation of the claims of the European patent application pursuant to Article 67(3) EPC: PLN 90

2. For the publication of the mention of the filing of a translation of the European patent or of a corrected or amended translation, or for making the translation of the European patent publicly available pursuant to Article 65 EPC: PLN 90 up to 10 pages plus PLN 10 for each subsequent page.

3. Renewal fees

	PLN
1st to 3rd year	480
4th year	250
5th year	300
6th year	350
7th year	400
8th year	450
9th year	550
10th year	650
11th year	750
12th year	800
13th year	900
14th year	950
15th year	1050
16th year	1150
17th year	1250
18th year	1350
19th year	1450
20th year	1550

Informations relatives aux Etats contractants

PL Pologne

Nouveaux montants des taxes

Par le Règlement du Conseil des ministres du 26 février 2008¹ sur les taxes relatives à la protection des inventions, des modèles d'utilité, des dessins industriels, des marques, des indications géographiques et des topographies de circuits intégrés, certaines taxes en matière de brevets en Pologne ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Pologne sont informés qu'à compter du **26 mars 2008**, les montants suivants sont applicables :

1. Pour publier la mention de la production de la traduction des revendications de la demande de brevet européen conformément à l'article 67(3) CBE : 90 PLN

2. Pour publier la mention de la production d'une traduction du fascicule de brevet européen ou d'une traduction corrigée ou modifiée, ou pour rendre publique la traduction du brevet européen en vertu de l'article 65 CBE : 90 PLN jusqu'à 10 pages, plus 10 PLN pour la publication de la 11^e page et pour chacune des pages suivantes du fascicule de brevet

3. Taxes annuelles :

	PLN
1 ^e à 3 ^e année	480
4 ^e année	250
5 ^e année	300
6 ^e année	350
7 ^e année	400
8 ^e année	450
9 ^e année	550
10 ^e année	650
11 ^e année	750
12 ^e année	800
13 ^e année	900
14 ^e année	950
15 ^e année	1050
16 ^e année	1150
17 ^e année	1250
18 ^e année	1350
19 ^e année	1450
20 ^e année	1550

¹ Veröffentlicht in Dziennik Ustaw Nr. 41 vom 11. März 2008 (Poz. 241).

¹ Published in Dziennik Ustaw No. 41 of 11 March 2008 (Poz. 241).

¹ Publié au *Dziennik Ustaw* N° 41 du 11 mars 2008 (Poz. 241).

4. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmeldegebühr: 550 PLN bzw. 500 PLN bei elektronischer Anmeldung + 25 PLN für die 21. und jede weitere Seite der Beschreibung, Ansprüche und Zeichnungen;

zusätzliche Gebühr für eine Prioritäts-erklärung: 100 PLN für jede Priorität (unverändert)

5. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten: 70 PLN

Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (13. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen III.B, Spalte 2, IV, Spalte 3, VI, Spalte 1, VII, Spalte 2, und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

4. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:

Filing fee: PLN 550, or PLN 500 if the application is filed electronically, plus PLN 25 for each page of the description, claims and drawings in excess of 20;

extra fee for a declaration claiming priority: PLN 100 for each priority (unchanged)

5. Registering transfers, licences and other rights: PLN 70

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (13th edition) should amend Tables III.B, column 2, IV, column 3, VI, column 1, VII, column 2, and IX, column 4 accordingly.

4. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

Taxe de dépôt : 550 PLN ou bien 500 PLN si la demande est déposée par voie électronique + 25 PLN pour chaque page de la description, des revendications et des dessins au-delà de la 20^e ;

Taxe additionnelle pour une déclaration de priorité revendiquée : 100 PLN par priorité (inchangé)

5. Inscription des transferts, licences et autres droits : 70 PLN

Brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (13^e édition) sont invités à modifier en conséquence les informations figurant aux tableaux III.B, colonne 2, IV, colonne 3, VI, colonne 1, et VII, colonne 2.